



2017 - 2018 CITY OF WINTERS COLLECTION CALENDAR

CALENDARIO DE RECOJOS 2017-2018 PARA LA CIUDAD DE WINTERS

Trash & Green Waste Carts Pickup
Recojo de botes de basura y desechos vegetales

Trash & Recycling Carts Pickup
Recojo de botes de basura y reciclaje

Yard Waste Street Pile Pickup & Street Sweeping
Recojo de desechos de jardín en la calle y barrido de calle

H Holiday
Feriado

JULY 2017

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	H 4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AUGUST 2017

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

SEPTEMBER 2017

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	H 4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

OCTOBER 2017

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

NOVEMBER 2017

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	H 23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER 2017

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	H 25	26	27	28	29	30
31						

JANUARY 2018

S	M	T	W	T	F	S
	H 1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FEBRUARY 2018

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

MARCH 2018

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

APRIL 2018

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

MAY 2018

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

JUNE 2018

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

IMPORTANT INFORMATION

Contact

Waste Management of Winters

Customer Service: 530-795-1201

8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Website: sacramentovalley.wm.com

Office

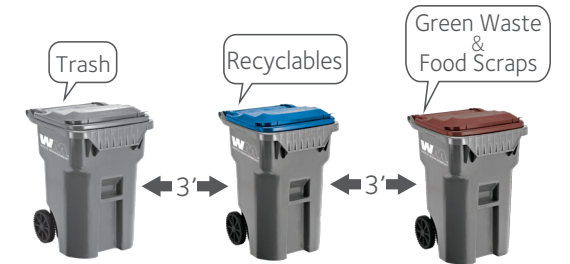
1324 Paddock Place, Woodland, CA 95776

No cash accepted

Household Hazardous Waste:

Call 800-728-6942 or visit yolocounty.org for disposal information.

Cart Set Out



- Place your carts at the curb by 5:00 a.m. on collection days
- Do not overfill your carts. Lids must close.
- Set carts 3 feet apart and away from objects such as cars and mailboxes.
- Place carts at curb with handles facing away from the street.

Holiday Pickup Schedule

If your service day lands on or after a holiday in a given week, service will occur one day later, including Saturday for Friday collection.

(Para español, vea el reverso.)

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Información de contacto

Waste Management of Woodland

Servicio al cliente: 530-795-1201

8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Sitio Web: sacramentovalley.wm.com

Oficina

1324 Paddock Place, Woodland, CA 95776

No se acepta dinero en efectivo

Desechos Domésticos Peligrosos

Visite www.yolocounty.org, o llame al 800-728-6942 para información sobre la eliminación de estos desechos.

Colocación de Botes



- Coloque sus botes en la vereda antes de las 5:00 AM del día de recolección
- No haga rebalsar sus botes. Las tapas deben cerrarse.
- Los botes deben estar alejados por lo menos tres pies (un metro) de buzones de correo y automóviles.
- Coloque los botes en la vereda con los mangos orientados en dirección opuesta a la calzada.

Calendario de feriados

Si su día de servicio cae en o luego de un feriado en una determinada semana, el servicio tendrá lugar un día después, incluyendo sábado para la recolección del viernes.

(See reverse side for English.)



OTHER ITEMS

Free Bulky Waste Pickups

Waste Management will offer customers one free bulky pickup per year. **Pickups occur one Monday each month and are by appointment only.** Please call **530-795-1201** one week ahead of your desired pickup date to schedule service.

Bulky Pickup Mondays*

July 17	Nov. 20	March 12
Aug. 14	Dec. 18	April 9
Sept. 11	Jan. 15	May 21
Oct. 9	Feb. 12	June 18

*Only allowed up to 4 cubic yards. Items must be brought curbside. Please inform customer service what items will be left curbside.

OTROS ARTÍCULOS

Recojos gratuitos de desechos voluminosos

Waste Management ofrece a sus clientes un recojo de desechos voluminosos por año. **Los recojos tendrán lugar solo los lunes, previa cita.** Para programar el servicio, llame al (530) 795-1201 con una semana de anticipación a su fecha de recojo deseada.

Días lunes de recojo de desechos voluminosos*

17 de julio	20 de noviembre	12 de marzo
14 de agosto	18 de diciembre	9 de abril
11 de setiembre	15 de enero	21 de mayo
9 de octubre	12 de febrero	18 de junio

*Solo se permiten cuatro (4) yardas cúbicas. Los artículos deben ser sacados a la banqueta. Nuestros clientes deben llamarnos una semana antes para programar el recojo de desechos voluminosos. Informe a nuestra central de servicio al cliente qué artículos serán sacados.

WHAT GOES WHERE? / ¿A DÓNDE VA QUÉ?

RECYCLING / RECICLABLES



Clean Paper Bags, Magazines, Cardboard, Newspaper, Junk Mail & Paper

Bolsas de papel limpias, revistas, cartón, periódicos, correo basura y papel



Empty Metal and Aluminum Beverage Cans, Aerosol Cans, Clean Aluminum Pans & Foil

Latas de aluminio, contenedores y papel de aluminio limpio



Glass Bottles & Jars

Botellas y otros envases de vidrio



Plastic Bottles & Containers

Botellas y otros envases de plástico

GREEN WASTE AND FOOD SCRAPS / DESCHOS VEGETALES Y DE ALIMENTOS



Food Scraps

Residuos de alimentos



Grass Clippings, Leaves & Flowers

Recortes de césped, hojas y flores



Wood Branches & Untreated Lumber

Ramas y madera sin tratar



No Rocks, Dirt, Palm Leaves

No coloque piedras, tierra ni hojas de palma

EVERYTHING ELSE/TODO LO DEMAS - TRASH/BASURA



Broken glass and ceramics, chip bags, plastics bags
Vidrio roto y cerámica, bolsas de virutas, bolsas plásticas



Foam Containers
Contenedores de espuma



Diapers & Pet Waste
Pañales y desechos de mascotas



Food Soiled Paper
Papeles manchados con alimentos

WHAT TO DO WITH OTHER ITEMS / QUÉ HACER CON OTROS ARTÍCULOS



Batteries, Fluorescent Bulbs & Electronics – call 530-666-8729 to recycle.

Baterías, bulbos fluorescentes y electrónicos – llame al 530-666-8729 para el reciclaje.



Hot Ash – wait 'til it cools, bag, then place in the trash.

Cenizas calientes – espere a que se enfríen, embólselas y colóquelas en la basura.



Used Motor Oil & Filters – Call 530-666-8729 for details on disposal.

Aceite de motor y filtros usados – llame al 530-666-8729 para más detalles sobre su eliminación.



Rocks, Dirt & Concrete – call 530-662-8748 to schedule a dumpster.

Piedras, suciedad y concreto – llame al 530-662-8748 para programar el recojo con un contenedor.



Plastic Bags – recycle at local grocery stores.
Bolsas plásticas – recíclelas en las tiendas de abarrotes locales.



Needles & Medical Waste – check with your local pharmacy.

Agujas y desechos médicos – consulte con su farmacia local.